



SAISON 1925-1926

17  
L'Echo des Théâtres

Mesdames,  
Mesdemoiselles,

**ève**

Notre Supplément féminin  
hebdomadaire illustré

En vente aux Messageries de  
"L'ECHO DU NORD"

et chez tous nos Vendeurs

Le Numéro : **60** centimes

donne, chaque semaine, les  
**DERNIÈRES CRÉATIONS**  
des **GRANDS COUTURIERS**  
et des **GRANDES MODISTES**  
de Paris

SOCIÉTÉ LILLOISE  
DES  
**MAGASINS**  
DE  
**FRANCE**

56 - Rue de Béthune - 56

Téléph. 39.28 **LILLE** Téléph. 39.28

FAIENCE - VERRERIE  
MÉNAGE  
CHAUFFAGE - ÉCLAIRAGE

BLANC - TISSUS - SOIERIES  
CONFECTION DAMES et FILLETTES  
CONFECTIONS HOMMES - CHAUSSURES  
AMEUBLEMENT

Livraisons par Service Autos

*Seul*  
**L'ASSAINISSEUR "LUX"**



NETTOIE  
DÉSINFECTE  
et PARFUME  
les Appartements  
sans déplacer  
un seul objet

DÉMONSTRATIONS GRATUITES A DOMICILE

**ÉLECTRO-LUX**

54, Rue Jacquemars - Gidèle

Téléphone 35.03 **LILLE**

**A LA PROVIDENCE**

Ancienne Maison

BÉAGUE Fondée en

1794

**Francis DE GRAVE & C<sup>IE</sup>**  
13, Rue de la Bourse, **LILLE** — Tél. 24.83

BIJOUTERIE  
JOAILLERIE  
HORLOGERIE de PRÉCISION  
COUVERTS et ORFÈVRERIE  
ARGENT et ARGENTÉE  
REPARATIONS et TRANSFORMATIONS

# L'Echo des Théâtres



LE FRONTON DE LA FAÇADE DU GRAND THÉÂTRE DE LILLE

SAISON 1925 ~ 1926

<p><b>- PIANOS -</b> DE TOUTES MARQUES —*— LILLE</p>	<p>Agence Régionale</p>	<p><b>- PIANOS -</b> AUTOMATIQUES "GAVEAU" —*—</p>
<p>73, Rue Esquermoise, 73</p>		<p>ROUBAIX</p>
<p>TÉL. 47.23</p>	<p><b>SCREPEL-POLLET</b></p>	<p>138, Grande-Rue, 138</p>
		<p>TÉL. 4.34</p>

---

R. C. 1.363

---

René REUBREZ \* Directeur  
18, Rue des Poissonceaux, LILLE

---

TÉLÉPHONE 41.82

---

# LE GRAND THÉÂTRE DE LILLE

## SES COLLABORATEURS

La construction du Grand Théâtre de Lille a été décidée par le Conseil municipal, le 27 Novembre 1906. Les travaux commencèrent en 1909, sous l'administration de M. Charles Delesalle, maire. Les plans en furent étudiés et réalisés par notre concitoyen M. Louis Cordonnier, architecte, membre de l'Institut et architecte lauréat de la construction du Palais de la Paix, à La Haye.

Suspendus par la guerre, les travaux ne purent être repris qu'en Juin 1920, sous l'administration de M. Gustave Delory, député-maire.

Tous les artistes lillois ont contribué à la réalisation et à l'embellissement du Grand Théâtre de Lille. C'est le plus beau fleuron de notre gloire locale.

Ajoutons que ce théâtre est actuellement assuré pour plus de 20 millions.



LE PLAFOND

Notre Grand théâtre peut être classé parmi les premiers théâtres de province, tant au point de vue architectural qu'au point de vue installation et organisation générale.

A remarquer sur la façade conçue dans le style Louis XVI, les motifs de sculpture : à gauche, « La Musique », de M. Cordonnier ; à droite, « La Tragédie », de M. Lemaire. La corniche est couronnée par « la Glorification » des Arts de Hippolyte Lefebvre.

Dès l'entrée, un vaste et large vestibule conduit aux différents étages : parquet, première et deuxième galerie.

Dans le vestibule, deux allégories : à gauche, « La Poésie », de M. Caby ; à droite, « La Fable », de M. Deschin.

L'escalier d'honneur, qui a grande allure, est éclairé par trois grands lustres, deux vases imposants ornent les niches placées aux extrémités.

Le Foyer, qui est somptueux, a 35 mètres de long sur 9 mètres de large. La décoration du plafond est due à M. Picard, sur les côtés, quatre panneaux de M. d'Espouy, formant tapisserie ; deux médaillons : « La Musique » et « La Danse », de M. Picard.

Au-dessus des entrées, des groupes de M. Verez.

## LA SALLE

La salle révèle un aspect d'une rare élégance. Quatre groupes de statues représentant « La Musique », « La Comédie », « La Tragédie » et « Le Drame », œuvres de M. Edgar Boutry.



PHOTO A. NUEZ

## LE FOYER

La coupole est un véritable chef-d'œuvre, toute une série de panneaux décoratifs de MM. Delly et Lhomme ; un lustre plafonnier de 5.000 kilogs, comprenant plus de 250 lampes donnant une lumière de 30.000 bougies, constituent un ensemble vraiment féerique.

Le cadre de la scène est mis en valeur par un puissant motif décoratif. Le rideau, imitation vieille tapisserie, comporte au centre, un médaillon encadrant la reproduction de la Bourse et du Théâtre. Le tout est recouvert d'un baldaquin bleu de roi.

Les loges d'avant-scène sont encadrées de motifs décoratifs représentant les quatre saisons, œuvre de M. Edgar Boutry.

Les fauteuils, sièges, en velours saumon, sont très confortables ; d'épais tapis recouvrent le sol, la lumière est distribuée à foison, les dégagements nombreux, la visibilité excellente pour le spectateur quelle que soit la place qu'il occupe.

La salle comporte : rez-de-chaussée, 1<sup>re</sup> galerie, 2<sup>e</sup> galerie, 3<sup>e</sup> galerie, 4<sup>e</sup> galerie, soit un total de 1600 places.

#### LA SCÈNE

La scène du Nouveau Théâtre de Lille est après celle du Châtelet, la plus importante de nos scènes. Ses dimensions sont de 26 mètres de largeur sur 18 m. 50 de profondeur.

Tout y a été prévu : planchers mobiles, panorama permettant de dérouler des décors, trappes d'apparition (trois ont été installées : un personnage, trois personnages, grand châssis d'apothéose).

Le plancher de scène a quatre dessous, soit 10 mètres de haut. Au-dessus de la scène se trouvent les passerelles de service à une hauteur de 11 m. 50 du plancher



PHOTO A. NUBZ

INTÉRIEUR DE LA SALLE

C'est de ces passerelles que se manœuvrent les frises qui sont au nombre de plus de 100. A 23 mètres de haut se voient les grilles où sont fixées toutes les poulies.

Un monte-charge de 3.000 k. permet d'amener sur le plateau, animaux, chars, etc.

La scène est éclairée par 1.300 lampes de couleurs différentes : rouge, jaune, bleu et blanc, qui permettent toutes les gammes nécessaires aux féeries.

La rampe, herses et portants sont équipés sur 4 jeux, et ces 4 jeux sont sur résistance.

**PIANOS PLEYEL**

**PLEYEL-PIANO**

PERMETTANT A TOUS D'ÊTRE VIRTUOSES SANS ÉTUDES

LILLE — 41, RUE DES PYRAMIDES

ROUBAIX — 3, GRANDE RUE

PARIS - REIMS - VALENCIENNES - DUNKERQUE

**SCHILLIO**, Agent Général



## Histoire Générale de la Musique de Théâtre

(SUITE)

### *Les grandes œuvres de Gluck*

De la première représentation de *Iphigénie en Aulide*, voici ce que nous dit Grimm, le chroniqueur à la mode : « Il y eut beaucoup de morceaux fort applaudis, mais l'ensemble fut reçu assez froidement, soit que le beau, le sublime ne nous toucha que faiblement, lorsque l'habitude ou la réflexion ne nous ont pas appris à le discerner, soit que le dénouement, qui est faible et qui n'a rien de saillant, ait refroidi le spectacle. Mais à la seconde représentation, l'opéra de Gluck fut aux nues, et l'on demanda pendant une demi-heure l'auteur qui ne parut point. Il continue à être suivi avec beaucoup d'empresse-

**MOLINARD Jeune**

le Parfumeur Provençal

à **GRASSE**

(Alpes-Maritimes)



Séries :

MIMOSA  
NAMIKO  
LAVANDE  
ŒILLET  
HABANITA

Son Eau de Cologne  
aux fleurs

**COGNAC BISQUIT**

SA QUALITÉ \*\*\* EST INIMITABLE

AGENT GÉNÉRAL POUR LE  
NORD ET LE PAS-DE-CALAIS

LILLE

**PAUL OLIVIER**  
97, RUE RATISBONNE, 97

GRANDS MAGASINS DU  
LINGOT D'OR

46, 48, 50, 52, Grand'Place, 46, 48, 50, 52

LILLE

TÉLÉP. 24.38



JOAILLERIE | BRONZES  
BIJOUTERIE | PENDULES  
ORFÈVREURIE | OBJETS D'ART  
HORLOGERIE | DÉCORATIONS

L'OFFICE

— DES —

RECHERCHES

120 Rue des Postes 120  
LILLE

Téléphone 26.95

Renseigne

avant mariage  
sur Dot, Conduite,  
Santé, Famille, etc.

PREUVES  
ET TÉMOINS

d'emploi du temps  
Relations Dépenses, etc.

Recherche

Enquête

sur tous sujets et  
AFFAIRES  
de FAMILLES

exigeant tact, habilité et  
ABSOLUE DISCRÉTION

*Chapelier*

*Chapelier*  
LILLE

LES RICHESSES  
ECONOMIQUES  
DU NORD

L'INDUSTRIE 41, Rue Nationale

MEUBLES - DÉCORATIONS - TAPIS

ÉBÉNISTERIE

MENVISERIE

COPIE D'ANCIEN

SIÈGES

SCULPTURE



TENTURES

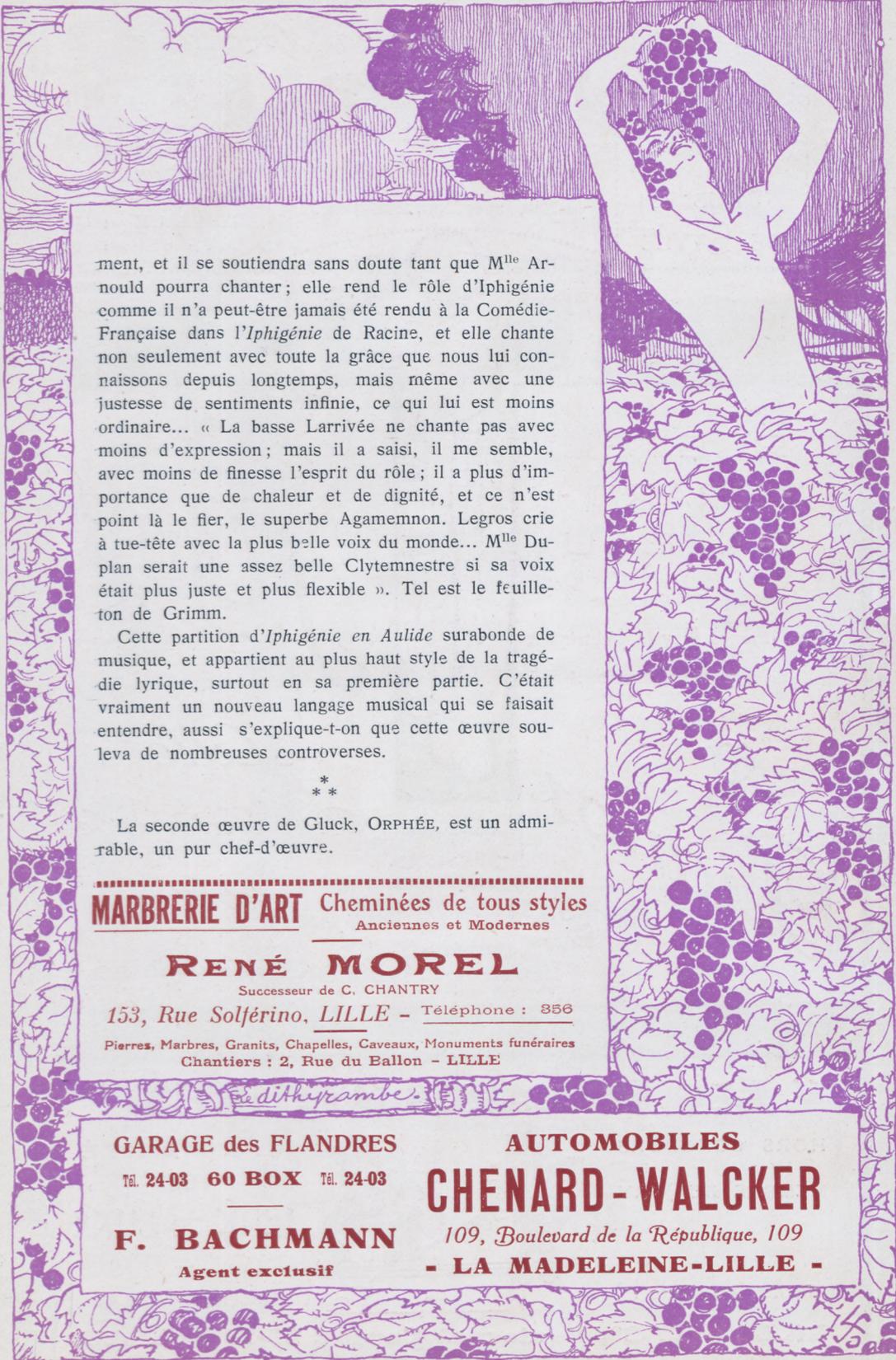
PAPIER-PEINT

LVSTRERIE

STORES

OBJETS D'ART

MAQUETTES ET DESSINS SUR DEMANDE



ment, et il se soutiendra sans doute tant que M<sup>lle</sup> Arnould pourra chanter; elle rend le rôle d'Iphigénie comme il n'a peut-être jamais été rendu à la Comédie-Française dans l'*Iphigénie* de Racine, et elle chante non seulement avec toute la grâce que nous lui connaissons depuis longtemps, mais même avec une justesse de sentiments infinie, ce qui lui est moins ordinaire... « La basse Larrivée ne chante pas avec moins d'expression; mais il a saisi, il me semble, avec moins de finesse l'esprit du rôle; il a plus d'importance que de chaleur et de dignité, et ce n'est point là le fier, le superbe Agamemnon. Legros crie à tue-tête avec la plus belle voix du monde... M<sup>lle</sup> Duplan serait une assez belle Clytemnestre si sa voix était plus juste et plus flexible ». Tel est le feuilleton de Grimm.

Cette partition d'*Iphigénie en Aulide* surabonde de musique, et appartient au plus haut style de la tragédie lyrique, surtout en sa première partie. C'était vraiment un nouveau langage musical qui se faisait entendre, aussi s'explique-t-on que cette œuvre souleva de nombreuses controverses.

\*  
\*\*

La seconde œuvre de Gluck, ORPHÉE, est un admirable, un pur chef-d'œuvre.

**MARBRERIE D'ART** Cheminées de tous styles  
Anciennes et Modernes

**RENÉ MOREL**

Successeur de C. CHANTRY

153, Rue Solférino, LILLE - Téléphone : 856

Pierres, Marbres, Granits, Chapelles, Caveaux, Monuments funéraires  
Chantiers : 2, Rue du Ballon - LILLE

GARAGE des FLANDRES

Tél. 24-03 60 BOX Tél. 24-03

**F. BACHMANN**

Agent exclusif

AUTOMOBILES

**CHENARD-WALCKER**

109, Boulevard de la République, 109

- LA MADELEINE-LILLE -

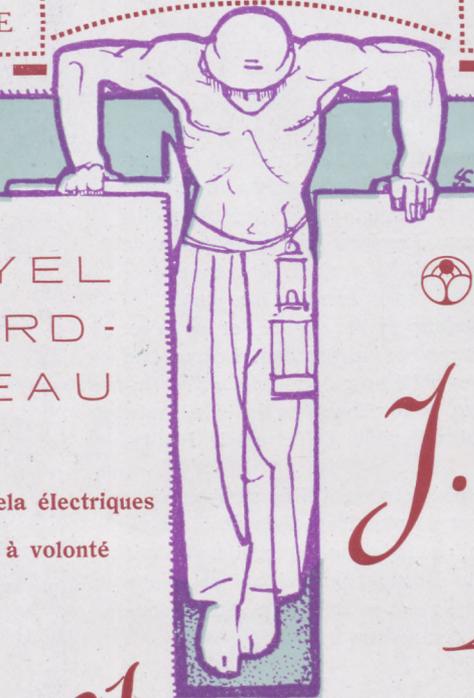
*Leurs Lits Cuivre en Spécialité*

☒ **A. - J. GOBERT** ☒

FABRIQUE  
de  
**MEUBLES**  
DE STYLE

36, Rue Grande-Chaussée, 36  
LILLE — Téléphone 25.41  
ATELIER MÉCANIQUE :  
19-23bis, Rue de l'Alma, SAINT-AURICE

DÉCORATION  
D'INTÉRIEUR  
SPÉCIALITÉ de  
BERCEAUX et  
LITS d'Enfants



PLEYEL  
- ÉRARD -  
GAVEAU

ET

Auto-Pianos Pleyela électriques  
ou à pédales, à volonté

*Pianos*

*J. Gras*

*Lille*

*Rue Faidherbe*

*24 bis*

LES RICHESSES  
ÉCONOMIQUES  
DU NORD

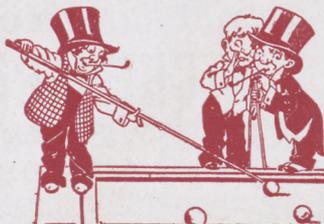
LA MINE

TÉLÉPHONE 16-23

**“ LES BILLARDS TOULET ”**

HORS CONCOURS

MEMBRE DU JURY



SPÉCIALITÉ

DE

JEUX de LUXE

SEULE ADRESSE :

TÉLÉPHONE 22.46

LILLE ~ 27-29, Boulevard Carnot, 27-29 ~ LILLE



Voyons dans quelles conditions parut l'œuvre magnifique.

Louis XV mourut trois semaines après la première représentation d'*Iphigénie en Aulide*. Marie-Antoinette, jusqu'alors Dauphine de France, devenait Reine. On pense si cet événement était favorable à Gluck, dont Marie-Antoinette était la protectrice et l'élève au point de vue enseignement musical.

Immédiatement, le chevalier préparait une nouvelle version d'*Orphée*.

Déjà en Italie, il avait écrit jadis un *Orphée et Eurydice*, avec un contralto-castrat dans le rôle principal. Ces voix n'existant pas en France, non plus que les contralto femmes, Gluck remania son œuvre et écrivit l'*Orphée-ténor*. C'est dans ces conditions que *Orphée* parut sur la scène de l'Opéra de Paris le 2 août 1774.

M. Henri de Curzon a porté sur cette œuvre sublime un jugement qui vaut d'être reproduit, car il nous révèle magnifiquement tout le mérite de l'œuvre de Gluck :

« Jamais, — dit M. Henri de Curzon, — on n'a évoqué avec plus de simplicité grandiose la muse antique que n'a fait Gluck dans cette cérémonie funèbre qui est tout le premier tableau, sous les ombres

**LA BRASSERIE FLAMANDE** 55, Rue Nationale LILLE

PROPRIÉTAIRE : HASSEBROUCQ-WATINE



Téléphone 37-84

est ouverte après

On y trouve un Buffet froid soigné

SOUPE A L'OIGNON, CHOUCHOUTE  
TRIFES A LA MODE DE CAEN  
HUITRES - ESCARGOTS

les Spectacles....

SPÉCIALITÉ DE GUEUZE - LAMBIC

GRANDE SALLE au 1<sup>er</sup> Étage, mise gratuitement à la disposition des Sociétés.

*La Romance*

NETTOYAGE  
A SEC  
DE TOUS  
VÊTEMENTS

TEINTURE -- NETTOYAGE  
**LES GOBELINS LILLOIS**

TEINTURE  
DE TOUTE  
NUANCE A  
l'Échantillon

123, Boulevard de la Liberté, LILLE

DERNIÈRES CRÉATIONS  
EN DRAPERIES

*Victor Membré*  
TAILLEUR DAMES ET MESSIEURS

TÉL. 44.12  
LILLE

SPÉCIALISTE POUR  
L'HABIT ET LE SMOKING  
29<sup>bis</sup>, Rue Nationale (1<sup>er</sup> Étage)



Maison spéciale  
POUR LA VUE

Anciens Établissements STUTZ & C<sup>ie</sup>  
VAN ACKERE et BRUNNER

**A. REY, Suc<sup>r</sup>**

13, Rue Esquermoise, LILLE  
Téléphone : 27.96 et Inter 101

JUMELLES THÉÂTRE  
Campagne et Marine

LUNETTES et PINCE-NEZ  
DERNIERS GENRES  
VERRES EXTRA - FINS  
d'après les plus récentes formules scientifiques

Tout ce qui concerne l'OPTIQUE  
la PHYSIQUE et la CHIMIE

LES RICHESSES  
ECONOMIQUES  
DU NORD

L'AGRICULTURE

Où trouver

*Un bon café??*

chez

**L. Desmarchelier-Delobel**

33, Rue des Arts

LILLE

TÉLÉPHONE 11.80

Ses

**Cafés Excelsior**

Gros — Détail

**PHOTO-SELECT**

A. JONGH-HENNION

19, Rue Neuve — LILLE

Le plus Grand Choix d'Appareils  
de toutes Marques et d'Accessoires

**PHOTOGRAPHIQUES**

APPAREILS KODAK - CINÉS PATHÉ BABY

...mystérieuses du bois sacré, autour du blanc tombeau d'Eurydice, où les cris déchirants de l'époux délaissé traversent les prières apitoyées de la foule, où ses plaintes s'exhalent ensuite plus libres et plus éloquantes dans la solitude qu'il a implorée comme un soulagement à sa douleur et à laquelle il a été laissé.

» Mais quel espoir renaît ensuite à son âme, quelle ardeur nouvelle agite ses esprits, anime ses traits, quand l'Amour lui est apparu et lui a dicté les conditions du salut possible d'Eurydice ! Avec quelle flamme d'irrésistible inspiration Orphée s'élançait à la conquête des Enfers !... Il n'a pas pu à faire pour y triompher : mais sa lyre est divine et son chant amollit les rocs même. Les Enfers apaisent graduellement leurs grondements furieux, on lui fait place, on dirige ses pas... Orphée a illuminé cette nuit, les monstres se sont repliés et comme fondus, les ténèbres se dissipent, le jour diffus et laiteux des Champs-Élysées mythologiques s'impose, transforme toutes choses... Voici les ombres heureuses. Et voilà Orphée qui, parmi l'universelle surprise, d'une main tremblante et fiévreuse que ses yeux ne doivent point guider, cherche son Eurydice, la trouve enfin et l'entraîne triomphant, mais sans mot dire...

(A suivre.)

V. BRIGGHE.



Les Nouveaux Magasins de Musique  
**EDEN-CHANSON** 108, Rue de Paris  
**LILLE**  
 sont uniques dans leur genre.

*Tout ce qui concerne le Théâtre.*

*Toute la Musique en Vogue.*

*Le Cantique*

GRANDE CHEMISERIE POUR HOMMES ET JEUNES GENS

FONDÉE EN 1871

**AU PROGRÈS**

FONDÉE EN 1871

SPÉCIALITÉ DE CHEMISES SUR MESURE  
 COUPE ÉLÉGANTE — FAÇON SOignée  
 - PRIX MODÉRÉS -

**PAUL NOIZET**

LILLE - 15, Rue Neuve - LILLE

# E. WERNER

Joaillier

Montres de Précision

Orfèvre

LILLE — 24, RUE NATIONALE, 24 — LILLE

MAISON DE

CONFIANCE

TÉLÉPHONE : 24.08

CHOIX SUR

DEMANDE



## Le FOYER-RADIATEUR SURDIAC

*A feu continu*

LE SEUL à récupération complète de  
chaleur par Radiation

RÉALISE

**40 %** D'ÉCONOMIE  
DE CHARBON

sur les meilleurs foyers existants

Dépositaire : **J. HOUDMONT**

7, Rue de Paris, **LILLE**

Le Foyer idéal pour le Home idéal



20 Modèles différents

LES RICHESSES  
ÉCONOMIQUES  
DU NORD.

LA PÊCHE

Ameublements

## MERCIER FRÈRES

DE PARIS

Succursale de Lille :

179, RUE NATIONALE

Téléphone 9.69

EXPOSITION PERMANENTE  
DE MEUBLES TOUTS GENRES

COPIE DE MUSÉES

PROJETS ET DEVIS  
SUR DEMANDE

CONFISEUR

PÂTISSIER

GLACIER

# YANKA

TÉLÉPHONE 15.41

*H. Meurisse, Succ<sup>r</sup>*

TÉLÉPHONE 15.41

75, Rue Nationale -- LILLE

LUNCHS - DINERS - SOIRÉES - SALON DE CONSOMMATION

*M. Fernand Lemaire*

Premier Ténor



JOAILLERIE - BIJOUTERIE

HORLOGERIE - ORFÈVRERIE

*Fernand Lagache*

SPECIALITÉ DE BAGUES DE FIANÇAILLES

3, Rue Nationale, Lille  
Téléphone 31-05

Montres de Précision

*Longines - Lip*

Après le spectacle

Allez apprécier

la SOUPE à l'POIGNON de la TAVERNE GASPARD

— CHOUCROUTE — BUFFET FROID  
— BIÈRE MOTTE-CORDONNIER —

27, Place Rihour, 27 — LILLE

## LE VISAGE DE LA FRANCE

(HORIZON DE FRANCE)

Une fort belle édition « LE VISAGE DE LA FRANCE », paraît actuellement en librairie.

En dix-huit fascicules à livraison mensuelle, sont présentées les régions françaises. Chaque opuscule, copieusement illustré — 60 vues et un hors-texte — offre une documentation absolument inédite, due au talent d'un maître en renom, et accompagnée d'un texte d'une excellente facture littéraire. La réalisation, obtenue grâce au procédé moderne d'héliogravure, est impeccable et classe l'ouvrage au tout premier rang de ceux édités jusqu'à ce jour dans cet ordre d'idées.

Les quatre premiers fascicules parus qui sont entre les mains de beaucoup d'amateurs de notre région, ont permis s'apprécier l'effort fourni par les éditeurs et justifié précisément ce mot d'un souscripteur de la première heure :

« On élève ainsi à la France un monument qui la fera mieux connaître et aimer davantage ».

On souscrit chez M. Reubrez, agent général pour le Nord, et chez tous les libraires.



Exigez la signature

*L. Garnier*

**Grande  
Chartreuse**

# ODEOLA

est le meilleur des **Pianos Automatiques**  
DU MONDE Téléphone 31.68

51, BOULEVARD DE LA LIBERTÉ, LILLE



*Soyez bons pour les animaux*

On peut dire que l'affaire Landru a passionné l'opinion publique. Signe des temps !

Et une de nos grandes vedettes de music-hall qui suivit assidûment le procès de Versailles, se montra, paraît-il, enchantée de recevoir, peu de jours avant le verdict, une photographie du sire de Cambais dédicacée, avec ces mots : « Merci d'être venue ! Landru ».

Mais on dit maintenant que la dédicace, apocryphe, est l'œuvre d'un mauvais plai-

sant. Pourtant, un de nos confrères lyonnais imagina d'aller demander à Andrée Féranne, tandis qu'elle jouait à l'Eldorado de Montcharmont, son avis sur le nouveau Barbe-Bleue. Et la *Petite Fonctionnaire* répondit sans hésiter : « C'est un homme abominable ! Pensez donc : il a tué trois chiens ! »

Allez soutenir, après cela que les femmes se soutiennent entre elles !



**Tous les modèles de pianos, droits, à queue et pianos automatiques**

« **GAVEAU** »

sont exposés dans les magasins de la Maison

**SCREPEL-POLLET,**  
73, rue Esquermoise,  
à Lille,

et 138, Grande-Rue,  
à Roubaix.



*Inserbarb | euso*

## LA DANSE

TIMBRES EN CUIVRE · TIMBRES EN CAOUTCHOUC

PLAQUES  
DE  
PORTES

# MARCEL COSTEUR

40 · RUE GRANDE CHAUSSÉE · LILLE

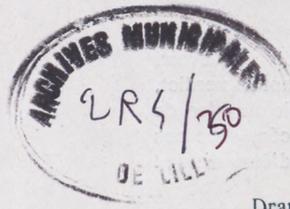
DATEURS  
NUMÉROTEURS

REG. COM. LILLE 13137

# Haute Couture - Aux Sœurs de Charité - Chemiserie



**A L'HUITRIÈRE**  
 6, Rue Basse, LILLE  
 Toutes les HUITRES  
 Les ESCARGOTS  
 Téléphone 99  
 Fondée en 1880



## Madame BUTTERFLY

Drame lyrique en 3 actes, de ILLICA et GIACOSA. — Traduction française de Paul FERRIER.  
 Musique de Giacomo PUCCINI.

### DISTRIBUTION

Pinkerton.....	MM. LEMAIRE	Commissaire Impérial.....	M. DEMORTHIER
Sharpless.....	SIMARD	Madame Butterfly.....	M <sup>mes</sup> Victoria FER
Goro.....	RAMBAUD	Sou-Zou-Ki.....	H. DUVERNAY
Yamadori.....	LAFON	Kate Pinkerton.....	BERNARD
L'Oncle Bonze.....	DELMULLE		

Le spectacle sera terminé par le 1<sup>er</sup> acte de COPPELIA. Grand Ballet de Léo DELIBES  
 Réglyé par M<sup>me</sup> Gaby EDMÉ, dansé par M<sup>lles</sup> BALENCOURT, JAMET et les Dames du Ballet.

Piano de la Maison ODEOLA

**POUR VOS TAPIS** adressez-vous en Fabrique **MOULIN FILS & C<sup>IE</sup>**  
 127 bis, rue de Lille, à **TOURGOING** Télép. 926  
**VENTE AU DÉTAIL** **TOUS TRAVAUX DE POSE** Maison à LILLE, 11, rue Jean-Sans-Peur. Télép. 52-27

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE**  
 51, RUE NATIONALE, LILLE  
 CAPITAL : 500 MILLIONS  
**BANQUE - BOURSE - CHANGE**

**GRAND RESTAURANT DU ROYAL-HOTEL**  
**BAR ROYAL**  
 L'Établissement est ouvert après le spectacle

**ROYAL MONCEAU HOTEL**  
 35, 37, 39, Avenue Hoche, PARIS  
 (Champs-Elysées, Etoile)

250 APPARTEMENTS — 250 SALLES DE BAINS  
 donnant sur Avenue ou sur les superbes Jardins de l'Hôtel  
 Sa CUISINE et sa CAVE font les délices de tous les Gourmets  
**Ernest BONTE**, Administrateur-Délégué  
 Adr. Télégr. ROYAMONCO Paris

LE PLUS GRAND CHOIX  
 AU  
**Marché des Fourrures**  
 15, Rue Faidherbe, LILLE  
 Téléph. 53.97  
**LES PRIX LES PLUS BAS**

**PORTE-PLUME**  
**RÉSERVOIR**

Remplissage automatique

**Onoto**

"Safety" à plume rentrante

**Onoto**

Remplissage automatique à levier

**Onoto**

Stylo à pointe

**Onoto**

Encres

**Onoto**

En vente dans toutes les  
 Papeteries,  
 Grands Magasins,  
 etc., etc...

**TAILLEUR**

POUR  
**HOMMES**

les **Éléphants**

s'habillent  
 chez

*Géo*  
**LILLE**

88, rue Nationale  
 Téléphone 18.61

9, Boul. St-Denis - PARIS  
 28, Place Drouot-d'Erlon  
 REIMS

Mer Bouchery

# TOUT ce qui concerne le CHAUFFAGE

(Références de Premier Ordre)

## DECLERCQ FRÈRES

Boulevard de la Liberté, 83

LILLE

TÉLÉPHONE 25 20

Chauffage Central

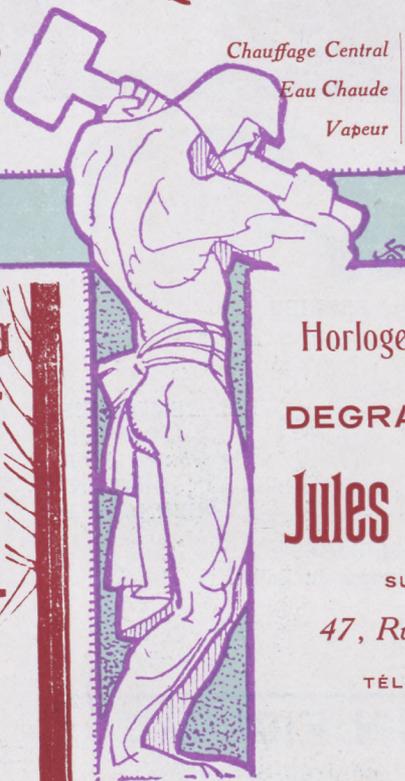
Eau Chaude

Vapeur

Foyers de tous Styles

Projets Spéciaux

Fourneaux de Cuisine



## GAVEAU

Agence Régionale :

**SCRÉPEL-POLLET**

73, rue Esquermoise, LILLE  
Tél. 47.23

138, Grande-Rue, ROUBAIX  
Tél. 4.34



Horlogerie - Bijouterie

DEGRAVE FRÈRES

## Jules DEGRAVE

SUCCESEUR

47, Rue Esquermoise

TÉLÉPHONE 7.26

oo

CORBEILLES

DE

MARIAGE

oo

LES RICHESSES  
ECONOMIQUES  
DU NORD

LE TRAVAIL

La Maison n'a pas de Succursale

## G. WIART, DÉCORATEUR

Lille, 79, Rue Nationale, Lille. - D'rs "La Dépêche"

TÉLÉPHONE 17.93

Entreprise Générale d'Ameublement

et

Décoration Intérieure

LUSTRERIE

Exposition permanente de Mobiliers

Genre Ancien

Copies des Musées Nationaux

SIÈGES - TAPIS